Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International USA. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame.**

Fax +1 305 430 9692

Steam Ironing Station

Central de planchado

Station vapeur

SIS 40516

120V~ 60Hz 1700W

www.KALORIK.com

Front cover page (first page)

(EN) OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE!**
2. Use the appliance only for its intended use.
3. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
4. To protect against electrical shock, fire or personal injury, do NOT immerse cord, plugs, base or iron in water or other liquid.
5. The appliance shall be shut-off before plugging or unplugging from the outlet. Never yank the cord to disconnect form the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
6. Do not allow the cord to touch the hot surfaces. Let the iron cool down completely before putting away.
7. Always disconnect the appliance from the electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
8. Do not operate the iron with a damaged cord or plug or after the appliance has been dropped or damaged in any manner.
9. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
10. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children. Children should NOT play with this appliance. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
11. Do not leave appliance unattended while plugged in, on an ironing board, or while it is still hot.
12. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam generator upside down – there may be hot water in the water tank.

Fax +1 305 430 9692

13. Do not direct steam at people, animals or iron clothes while they are being worn.
14. Deposit or Mineral in tap water will generate lime and eventually block the steam holes, therefore it is advisable to use distilled water.
15. Always put the iron with the soleplate down on the iron rest, never resting on its heel.
16. The use of accessory attachments is not recommended by manufacturer and may result in fire, electric shock or personal injury.
17. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agency or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
19. The iron must be used and rest on a stable surface.
20. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

SPECIAL INSTRUCTIONS

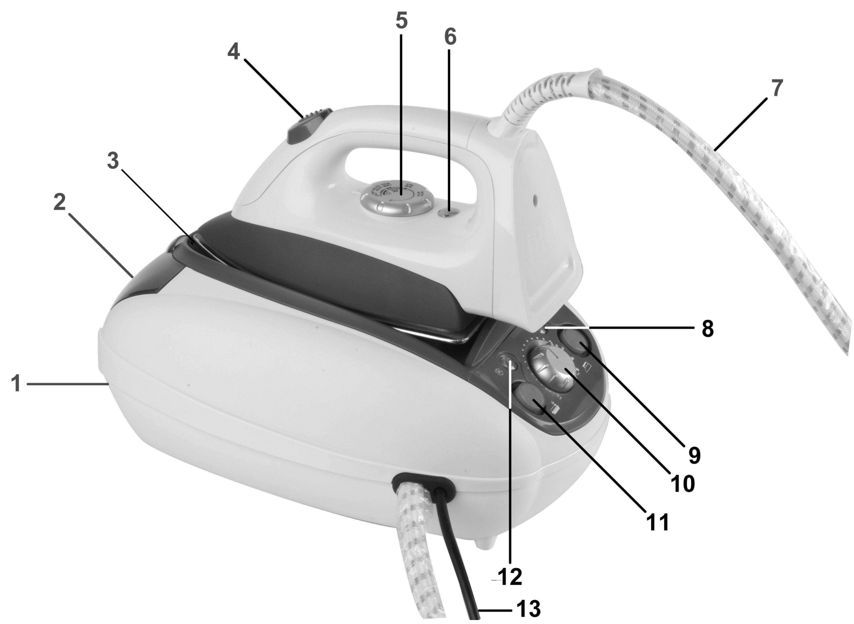
1. This is a 1700W appliance. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 15-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way**.

PART DESCRIPTION



1. Water tank
2. Water tank cap
3. Iron rest
4. Steam button with lock
5. Temperature dial
6. Pilot light for the iron
7. Connection cord (for steam)
8. Water refill indicator
9. Iron power switch
10. Steam control knob
11. Steam generation switch
12. Steam pilot light
13. Power cord

Fax +1 305 430 9692

CAUTION BEFORE FIRST USE

- Please read all of the instructions for use and the "Important Safeguards" carefully.
- The iron has been greased, and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short while, this will cease.
- Before using for the first time, remove all packaging from the appliance.
- Before the first use, we recommend cleaning the iron as follows: fill the water tank and plug the appliance into an outlet. Press the boiler power switch and the iron power switch. Put the temperature dial on the "LINEN" position and the steam regulator on MAX. Let the iron heat for 10 minutes. When the iron is hot, lift it from its base, hold it vertically, and keep the steam button pressed for 30 seconds, then wait 30 seconds and repeat this cycle twice.

  Switch the appliance OFF (set the boiler power switch and the iron power switch in the off-position), unplug it, and let it cool. You can then clean the soleplate with a damp cloth.

HINTS

- Before using the appliance for the first time, hold the iron away from your clothes and press the steam control trigger several times consecutively. This will remove any cold water from the steam connection cord. This should also be done if you have not used the steam function for a few minutes while the appliance is in use.
- For best results, use a mesh-type ironing board to allow excess steam to escape.

IRONING: PRECAUTION FOR USE AND TEMPERATURES

- Before ironing, always be sure to check the ironing instructions on all fabric labels. Follow these ironing instructions.
- If ironing instructions are missing, you may reference the following table for recommended ironing temperatures by fabric type:

Kind of textile	Temperature dial	Steam ironing
Synthetic (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester…) **Silk**	MIN ●	NO
Wool	●●	YES
Cotton **Linen**	●●● MAX	YES

- The table is valid for fiber materials only. If a finish has been applied (gloss, wrinkle relief etc.), the textile can best be ironed at a lower temperature.
- You should sort fabrics according to ironing temperature: wool with wool, cotton with cotton, etc.
- The iron heats up more rapidly than it cools down. Therefore, we recommend that you start ironing articles requiring lower temperatures first (such as those made of synthetic fibers), then progress to those requiring higher temperatures.
- If an article is made of a mixture of different fibers, you should always select the lowest ironing temperature of the composition of those fibers. For example an item consisting of "60% polyester and 40% cotton" should be ironed at the temperature indicated for polyester and without steam.
- If you will be ironing delicate fabrics or if you do not know what kind(s) of fabric(s) the article is made of, test the ironing temperature on a small, inconspicuous part of the fabric. Always start at a low temperature and increase as needed.
- Pure woolen fabrics (100% wool) may be pressed with the iron set to a steam position. It is recommended that you set the selector switch to the "Cotton" position, apply shot-of-steam, and use a dry pressing cloth.
- When steam-ironing woolen fabrics, shining of the fabrics may occur. This can be prevented by turning the articles inside out and ironing the inside or by placing a thin, damp cloth between the fabric and the iron.

- Velvet and other textures that rapidly acquire shiny spots should be ironed in one direction only (with the nap), applying only light pressure. Always keep the iron moving on these fabrics.
- Iron the reverse side of synthetic materials and silk. It is not advisable to use steam as this may cause stains.
- When you have been ironing fabrics at a high setting, do not switch to ironing articles that require a lower temperature immediately afterwards. Adjust the selector switch to a lower setting and wait until the iron has cooled to the desired temperature.

DRY PRESSING (WITHOUT STEAM)

- Plug the appliance into an outlet. Turn the variable steam dial (10) to position .
- Press on the iron switch (9).
- Set the temperature dial for the desired fabric. Always check the label of the garment before choosing the temperature setting.
- Leave the iron on its rest and wait until the temperature indicator light goes out before starting to iron.
- Leave the steam generation switch (11) in the OFF position.

FILLING THE WATER TANK

- Put the base on a stable, horizontal, and heat-resistant surface.
- Open the cap of the water tank and fill the water tank with clear water up to its "MAX" level. Do not fill beyond this maximum level! You can use tap water, but we advise you to use distilled water for the best long-term performance.
- Close the lid of the water tank.
- Never add vinegar, detergents, or other chemical products to the water as this could damage the appliance. See the "Cleaning" section of this guide for more details.

Fax +1 305 430 9692

FILLING THE WATER TANK DURING USE

When the water tank (1) is empty, the water refill indicator (8) will light up. Since the water tank is not pressurized, you can refill it during use. To do so, proceed as described above in the "Filling with water" section. You can resume ironing immediately.

STEAM IRONING

Before plugging the unit into an outlet, always check that the steam control trigger (4) is not in locked position.

- Fill the water tank as described in the section above with water and insert the power plug into a wall socket.
- As indicated on the temperature dial and in the table on page 6, steam ironing is only possible at higher ironing temperatures. Set the dial to ●● or ●●●.
- Place the iron on the iron rest.
- Turn and adjust the temperature control dial until you reach the steam symbol.
- Completely unwind the cord and plug into an outlet.
- If you intend to iron with steam, press both switches (9) and (11).
- The steam indicator light (12) will be off until the required temperature is reached. Wait for the light (12) to go on before steam ironing.
- The iron's temperature indicator light (6) will turn on. It will go off as soon as the desired temperature is reached. During ironing, this temperature indicator light will come on from time to time. When this happens, the soleplate is being re-heated to the required temperature. You can continue ironing while this happens.
- Press the steam button (4) to release a burst of steam from the soleplate of the iron. Release the button and the steam will stop. If you want a continuous jet of steam, you can hold the steam button down or slide its purple top part backwards so that the steam button locks. To stop the continuous jet of steam, push the purple part of the button forward again and release the steam button.
- You can adjust the steam control knob (10) to regulate the amount of steam generated by the base. Note: the maximum

steam rate ("MAX") can only be used when the ironing temperature is set on the highest position (●●●) or else water may drip from the soleplate.

- While ironing, the iron's pilot light (6) will go on and off from time to time. This means that the temperature of the iron is being regulated by the thermostat. You may continue ironing as it adjusts itself.
- When you use a lot of steam in a very short time, the steam output is slightly reduced until your appliance produces enough steam to maximize output. This phenomenon also happens when there is not enough water in the water tank.
- When the water tank is running empty, you will hear more noise when pressing the steam button. When the water tank is empty, the refill indicator (8) will light up. If you want to continue using the steam function, you must refill the water tank. The water refill indicator will go out once the water tank has been filled.

Note: when you start using the steam function, it is normal for the electrical pump to make vibrating sounds. This is due to the air inside the anti-lime scale cartridge and will lessen when the air has been pumped out. If the noise has not lessened after 60 seconds, check to see if the cartridge has been assembled correctly.

VERTICAL IRONING

The "burst of steam" button also allows you to iron delicate articles of clothing vertically. To use the "vertical burst of steam" feature, first hang your article of clothing on a hanger. Keep the steam button (4) pressed or locked with the sliding trigger lock and move the iron back and forth in front of the article of clothing. Make sure that the soleplate does not come into contact with the fabric! The amount of steam required and the distance between the soleplate and the article of clothing depends of the kind of fabric and the depth of the wrinkles.

WHEN YOU HAVE FINISHED IRONING

- Turn the temperature dial on the iron to "**MIN**", switch the iron (11) and the steam generator (9) off, and unplug the iron from the electrical outlet.

- Leave the iron on the iron rest. The non-slip iron rest is specially designed for this and will not damage the soleplate.
- Wait for the appliance to cool before storing it away.

ANTI-LIMESCALE FEATURE

There is a replaceable decalcification cartridge inside the unit's water tank that absorbs unsolvable calcium ions. It also emits solvable sodium ions that soften water, which greatly slows the process of mineral deposits.

- Your appliance features an anti-scale cartridge that is located in the water tank.
- You must replace the cartridge every six months or after every 120 hours of ironing, whichever comes first. This period can vary according to the iron's frequency of use and in your local area's water scale rate. If the water is hard, you will have to change the cartridge more frequently.
- You can delay the replacement of the cartridge by using distilled water or a mixture of 50% tap water and 50% distilled water.
- To take it out, open the water tank and lift the cartridge out of the water tank. When you put a new anti-scale cartridge in the water tank, immerse it in water for some time before using the appliance to obtain a better performance.
- To obtain a new cartridge, contact Kalorik's after-sales service.
- **NEVER USE THE APPLIANCE WITHOUT ITS CARTRIDGE.**

CARE AND CLEANING

- Clean the iron regularly according to water hardness and frequency of use.
- Unplug the appliance and allow it to cool down.
- To clean the plastic parts of the iron, use a damp cloth.
- To clean the soleplate, use a damp cloth or a product made specifically for this purpose. Never use abrasive products.
- **Never immerse the appliance in water or any other liquid.**

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
A white powder comes out of the soleplate.	This is normal when the iron is new.	The powder is not harmful and will disappear after a few uses.
Water drips from the soleplate while steam ironing.	When you start steam ironing, the steam connection tube is still cold; the iron is not hot enough.	This is normal; after a few seconds, the steam jet will be OK. You can put the iron on an old cloth to start so that the water is absorbed; set the iron to a higher temperature.
No steam comes out.	The boiler power switch has not been turned on or there is not enough water in the water tank.	Press the boiler power switch or fill the water tank and wait until the indicator light turns off.
No visible steam comes out of the iron when the steam button is pressed.	When ironing at a very high temperature, steam may be faint and hard to see.	Put a mirror under the soleplate to check if steam comes out.
The soleplate is dirty.	Impurities in the water adhered to the soleplate or the temperature is set too high for the fabric.	Clean the soleplate with a soft, damp cloth; adjust the temperature to fit the article of clothing.

Fax +1 305 430 9692

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: **www.KALORIK.com**

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return

the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at **www.KALORIK.com** or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).
When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

Fax +1 305 430 9692

(SP) MANUAL DE INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos electrodomésticos, se deben tener en cuenta precauciones de seguridad básicas, entre ellas:

1. **¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!**
2. Use la plancha únicamente para el uso al que está destinada.
3. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
4. Para protegerse contra una descarga eléctrica, fuego o lesiones personales, no sumerja la plancha o el enchufe en agua o en otros líquidos.
5. Antes de enchufar o desenchufar la plancha del tomacorriente, el aparato tiene que encontrarse en posición de apagado. Nunca tire del cable para desconectarla del tomacorriente, sujete el enchufe y tire de él para desconectarla.
6. No permita que el cable toque superficies calientes. Deje enfriar la plancha por completo antes de guardarla. Envuelva el cable flojamente alrededor de la plancha para guardarla.
7. Siempre desconecte el aparato del tomacorriente eléctrico cuanto esté llenando la caldera de agua o vaciándola y también cuando no esté en funcionamiento.
8. No haga funcionar la plancha si el cable está dañado o si la plancha se ha caído o dañado.
9. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarme la plancha. Llévela a un centro de servicio autorizado para que la examinen y/o reparen. El rearmado incorrecto puede provocar el riesgo de un choque eléctrico al usar la plancha.
10. Este aparato no es un juguete, no deje que los niños jueguen con él, se necesita una máxima supervisión cuando el aparato está siendo usado por o cerca de niños. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
11. No deje el aparato desatendido mientras este conectado, se encuentre sobre la tabla de planchar, o mientras todavía este caliente.

12. Se pueden producir quemaduras por contacto con las partes de metal calientes, el agua caliente o el vapor. Tenga cuidado al invertir una plancha de vapor ya que puede quedar agua caliente en el depósito.
13. No dirija el vapor hacia las personas o los animales. No planche la ropa mientras están en uso.
14. Depósito de minerales en el agua corriente generará cal y puede bloquear los orificios de vapor, por lo tanto es recomendable usar agua destilada.
15. Coloque siempre la plancha con la suela hacia abajo en el reposa plancha, nunca sobre su base.
16. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante y puede provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
17. La plancha no se debe utilizar si se ha caído, si hay signos visibles de daños o si pierde agua.
18. Si el cable de alimentación esta dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agencia de servicio, o por personas cualificadas con el fin de evitar un peligro.
19. La plancha debe ser utilizada y apoyada sobre una superficie estable.
20. Al colocar la plancha sobre un soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que el soporte se coloca es estable.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

1. Este aparato tiene 1700W. Para evitar una sobrecarga del circuito no haga funcionar otro aparato de alto vataje en el mismo circuito.
2. Si resulta absolutamente necesario usar un cable de extensión, se debe usar un cable de 15 amperios. Los cables con tensiones nominales menores pueden sobrecalentarse. Se debe cuidar de poner el cable de extensión de modo tal que no pueda ser arrancado o provocar tropiezos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

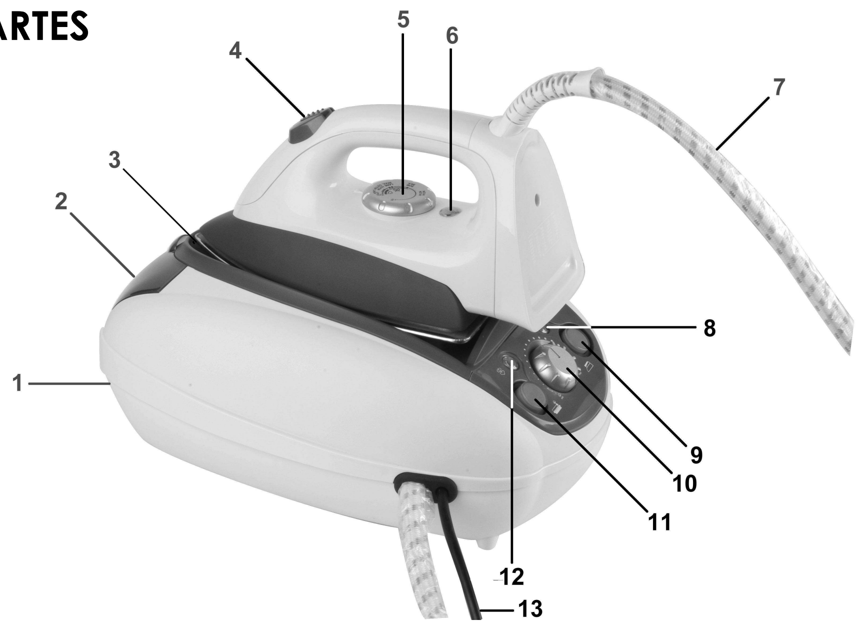
SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

INSTRUCCIONES SOBRE EL ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe entra en el tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra de inicio completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aun así no encaja, contacte a un técnico electricista calificado.

No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

PARTES



1. Depósito de agua
2. Tapa del depósito
3. Suporte para la plancha
4. Botón vaporizador
5. Termostato regulable
6. Testigo luminoso de la plancha
7. Cable de conexión (para el vapor)
8. Indicador de suministro de agua
9. Interruptor de la plancha
10. Mando de control del vapor
11. Interruptor de la caldera
12. Testigo luminoso de la bomba
13. Cable de alimentación

PRECAUCIÓNES ANTES DEL PRIMER USO

- Por favor lea todas las instrucciones y las medidas de seguridad importantes.
- La plancha ha sido engrasada, y como resultado, cuando la encienda por primera vez puede despedir algo de humo. Después de un corto tiempo, este cesará.
- Antes del primer uso, se deben quitar todos los envases del aparato.
- Antes de su primer uso, nosotros recomendamos limpiar la plancha de la siguiente manera: llene el tanque de agua, enchufe el aparato, pulse el interruptor de la caldera y el interruptor de la plancha, ponga la temperatura en posición "LINEN" y el regulador de vapor al MAX, y deje que la plancha se caliente por 10 minutos. Cuando la temperatura haya sido alcanzada, quite la plancha de la base, mantenga-la en posición vertical y mantenga presionado el botón del vapor durante 30 segundos, entonces espere 30 segundos, y repita este ciclo dos veces.

  Apague el aparato (interruptor de la caldera y el interruptor de la plancha - posición "0"), desenchufe y déjelo enfriar. Luego limpie la suela con un trapo húmedo.

SUGERENCIAS

- Antes del primer uso, o si no se ha utilizado la función de vapor por unos minutos, presione el gatillo de control de vapor varias veces seguidas mientras sostiene la plancha lejos de su ropa. Esto permitirá que el agua fría sea removida del cable de conexión de vapor.
- Para los mejores resultados, utilice una tabla de planchar que tenga una malla para permitir la salida del vapor.

TEMPERATURA DE PLANCHADO

- Elija la temperatura en función del tipo de tejido. Compruebe la etiqueta de la prenda antes de seleccionar el botón.
- Si las instrucciones de planchado no se mencionan en la etiqueta, pero conoce la composición del material a planchar, siga las instrucciones que se mencionan en la tabla que aparece a continuación:

Tipo de tejido	Regulación de temperatura	Regulación del vapor
Sintético (e.g. acetato, acrílico, viscosa, poliamida, poliéster, ...) **Seda**	MIN ●	NO
Lana	●●	SI
Algodón **Lino**	●●● MAX	SI

- La tabla que presentamos arriba sólo es válida para fibras. Si el tejido se arruga, brilla, o bien se abomba bajo la plancha, es aconsejable bajar la temperatura con la ayuda del termostato regulable (6) para no estropear el tejido.
- Escoja las prendas a planchar en función de sus fibras textiles: lana con lana, algodón con algodón, etc. El aparato se calienta más rápidamente que se enfría. Por este motivo, empiece por planchar las prendas que exijan una temperatura baja, como por ejemplo aquellos que están compuestos de fibras sintéticas o lana. A continuación, las prendas que exijan una temperatura media, para terminar por aquellas que exijan una temperatura alta.
- Si la prenda a planchar está fabricada con diferentes fibras textiles, escoja la temperatura en función de la fibra que necesite la temperatura más baja (por ejemplo, si debe planchar un tejido que contiene un 40% de poliéster y un 60% de algodón, será necesario elegir la temperatura correspondiente al poliéster y sin vapor).
- Si desconoce la composición textil del tejido a planchar, elija une zona que no sea visible cuando lleve vestida la prenda y empiece a planchar a baja temperatura y vaya aumentándola poco a poco.
- Las prendas 100% lana se pueden planchar con la plancha en posición vapor. Se recomienda poner el selector de posición en la posición "Cotton" aplicar un chorro de vapor y colocar un trozo de tela seco entre la plancha y la prenda de lana.

KALORIK
Fax +1 305 430 9692

- Cuando planche con vapor, vigile que el tejido no brille. Esto se puede evitar planchando la prenda al revés.
- El terciopelo y otros textiles que brillan rápidamente, deberían plancharse en una solo dirección, (preferentemente en el sentido de la fibra). Procure no aplicar una presión demasiado fuerte y evite dejar la plancha sobre la prenda aunque sea por un corto espacio de tiempo.
- Planche el reverso de los tejidos sintéticos o de seda. Se recomienda no utilizar el vapor pues esto puede provocar la aparición de manchas.
- Cuando usted esté planchando sintéticos en alta temperatura, no planche prendas que requieren una temperatura baja (como el nylon…) inmediatamente después. Ajuste el selector a la temperatura deseada y espere.

PLANCHADO EN SECO (SIN VAPOR)

- Coloque el botón de ajuste del vapor en la posición .
- Conecte el aparato a la red. Apriete el botón de la plancha (9).
- Elija la temperatura en función del tipo de tejido. Siempre revise la etiqueta de la prenda antes de elegir el ajuste de temperatura.
- Coloque la plancha en su soporte de reposo y espere a que se apague el testigo luminoso.
- Deje el interruptor de la caldera (11) en la posición OFF.

LLENADO DEL DEPÓSITO

- Coloque la base del aparato sobre una superficie estable, horizontal y resistente al calor.
- Abra la tapa del depósito y llene el depósito con agua limpia hasta el nivel "MAX". No lo llene más de dicho nivel. Usted puede usar agua corriente pero le recomendamos agua destilada.
- Cierre el tapón del depósito.
- No llene nunca el depósito de agua con vinagre, desincrustante u otros productos químicos. Mire la sección de mantenimiento y limpieza para más detalles.
- El tubo curvado (14) debe ir dirigido hacia el exterior del depósito; hacia el generador de vapor.

Fax +1 305 430 9692

LLENADO DEL DEPÓSITO DURANTE EL PLANCHADO

Como el depósito de agua no está bajo presión, usted puede rellenar durante su uso. Para hacer esto, apaguen, desenchufe, y proceda como se indica en "llenado del depósito".

PLANCHADO A VAPOR

Antes de conectar la unidad a una toma, compruebe que el gatillo de control de vapor (4) no está en posición de bloqueo.

- Llene de agua el depósito como indicado anteriormente y ponga el aparato bajo tensión eléctrica.
- Siga las indicaciones del recuadro concerniente el ajuste del termostato de la plancha, el planchado a vapor es posible únicamente para planchado a altas temperaturas. Por lo tanto hay que situar el termostato en ●● o ●●●.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe siempre que el dispersor de control de vapor (1) no está bloqueado en la posición presionada por el interruptor (2).
- Coloque la plancha sobre el reposa plancha.
- Gire el selector de control de temperatura al símbolo "planchar con vapor".
- Desenrolle completamente el cable y el enchufe a la toma corriente.
- Si va a planchar con vapor, pulse los dos interruptores (9) y (11). El testigo luminoso de vapor (12) se apagará hasta alcanzar la temperatura deseada. Espere a que el testigo luminoso (12) se encienda antes de empezar a planchar con vapor. La luz del indicador de temperatura (6) se encenderá y se apagará tan pronto como la temperatura deseada sea alcanzada.
- Pulse el botón de vapor (4) para iniciar el vapor de la suela de la plancha (ráfaga de vapor). Suelte el botón y el vapor se detendrá. Si desea un flujo continuo de vapor, puede mantener pulsando el botón o deslizar su parte superior morada hacia atrás para que las cerraduras se bloquean. Para detener el flujo, empuje la parte morada del botón de nuevo hacia delante y suéltelo.

Fax +1 305 430 9692

- Se puede ajustar la perilla del vapor para regular la cantidad de vapor generado. Nota: la tasa de vapor máxima ("MAX") solo se puede utilizar cuando la temperatura está más alta que la posición ●●●, si no el agua se puede gotear de la suela.
- Durante el planchado esta luz indicadora de temperatura (6) se encenderá de vez en cuando. Esto significa que la plancha se vuelve a calentar, hasta que la temperatura requerida se alcance de nuevo. Usted puede seguir planchando.
- Cuando utilice gran cantidad vapor durante un tiempo muy corto, el flujo de vapor se reducirá ligeramente, el lapso de tiempo que su aparato necesite para producir de nuevo suficiente vapor para compensar esta diferencia. Este fenómeno se producirá también cuando no haya suficiente agua en el depósito.
- Cuando no haya suficiente agua en el depósito, oirá un sonido más fuerte cuando accione el botón de vapor. Cuando este vacío, el testigo luminoso (8) se encenderá. Si desea seguir utilizando la función vapor, será necesario llenar el depósito. El indicador de suministro de agua se apagara cuando el depósito de agua se haya llenado.

Aviso: cuando empiece a usar la función de vapor, es normal que la bomba eléctrica haga sonidos de vibración. Esto es debido a que el aire dentro del cartucho anti-cal y disminuirá cuando el aire se ha bombeado hacia fuera. Si el ruido no ha disminuido después de 60 segundos, compruebe si el cartucho ha sido ensamblado correctamente.

BOTÓN VAPORIZADOR / PLANCHADO VERTICAL

La función vaporizador produce vapor adicional para facilitar el planchado de las partes difíciles y eliminar las arrugas. Para activarlo, presione el botón (4). Puede mantener pulsado este botón de forma permanente mediante la activación del botón de bloqueo.
Este botón sirve también para planchar las prendas con pocas arrugas, difíciles de poner en la mesa o frágiles. Esta función se llama "planchado vertical". Para ello, cuelgue la prenda en una percha y pase la plancha en posición vertical a algunos centímetros de la prenda presionando regularmente el botón vaporizador. La

distancia entre la prenda y la plancha, y la cantidad de vapor – ajustable con el selector de vapor (10) - depende de la fragilidad del tejido y de la cantidad de arrugas.

ANTES DE RECOGER LA PLANCHA

- Coloque el botón del termostato de la plancha en la posición "MIN", ponga el interruptor de la plancha (11) y de la caldera (9) en posición de apagado, y desenchufe el aparato.
- Deje la plancha sobre su soporte. El apoyo de la plancha antideslizante esta diseñado para esto y no va a dañar la suela.
- Espere a que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

RECARGA ANTI-CAL

Una recarga anti-cal que se encuentra en el interior del aparato absorbe los iones de cal insolubles y emite iones de sodio solubles para descalcificar el agua y reducir el fenómeno de calcificación.

- Su aparato está provisto con un cartucho anti-cal situado situada dentro del depósito.
- Hace falta reemplazar el cartucho cada 6 meses (o cada 120 horas de planchado, lo que primero ocurra). Este periodo puede variar según la frecuencia de utilización del aparato y de la tasa de cal en el agua de su región. Si la tasa de cal es elevada, tendrá que cambiar el cartucho más frecuentemente.
- Usted puede dejar de reemplazar el filtro usando agua destilada o una mixta de 50% del grifo y 50% destilada.
- Para sacar la recarga, abra el depósito de agua y quite el cartucho del depósito de agua. Cuando ponga un nuevo cartucho anti-cal en el depósito de agua, sumérjalo en agua durante un tiempo antes de su uso otra vez para obtener un mejor resultado.
- Para obtener un cartucho nuevo, llame al servicio de Kalorik posventa.
- **¡NO UTILICE NUNCA EL APARATO SIN RECARGA ANTICAL!**

LIMPIEZA

- Limpie su plancha regularmente dependiendo de la dureza del agua y de la frecuencia de utilización.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe. Espere hasta que se enfríe completamente.
- Espere que el aparato haya enfriado del todo antes de limpiarlo. Utilice un paño ligeramente húmedo para las partes plásticas.
- No utilice nunca productos abrasivos para limpiar la suela. Utilice un paño humedecido o productos especiales que se encuentran en el comercio.
- **No introduzca nunca el aparato en agua o en cualquier otro líquido!**
- Cualquier otro servicio debe realizarse por un representante de servicio autorizado.

SOLUCIONES DE PROBLEMAS

Problemas	Posibles causas	Solución
Harina blanca sale de la suela.	Es normal cuando la plancha es nueva.	Desaparecerá en poco tiempo.
Sale agua de la suela cuando se plancha a vapor.	Cuando usted empieza a planchar, el ajustador de vapor está todavía frío y el vapor se enfriará.	Esto es normal: después de unos segundos, el vapor OK. Usted puede poner la plancha en una ropa vieja para empezar para que el agua se absorba.
No sale vapor.	El interruptor de la caldera no ha sido puesto en marcha o no hay agua suficiente en el depósito.	Presione el interruptor de la caldera o rellene el depósito.
No sale vapor cuando se presiona el botón de vapor.	Cuando la plancha está muy alta. Vapor con una alta temperatura no se puede ver.	Ponga un espejo debajo de la suela y compruebe si sale vapor.
La suela está sucia.	Las impurezas del agua se adhieren a la suela o la temperatura es muy alta para la ropa.	Limpie la suela con un trapo húmedo o ajuste la temperatura del vapor.

Fax +1 305 430 9692

GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: **www.KALORIK.com**

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o remplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de remplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros

derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web **www.KALORIK.com** o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).
Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

FR MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SECURITÉ

Pour utiliser un appareil électrique, des précautions élémentaires sont à respecter, telles que celles énumérées ci-dessous :

1. **LISEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**
2. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.
3. Vérifiez que la tension du réseau corresponde bien à celle notée sur la plaque signalétique de l'appareil.
4. Pour écarter les risques d'électrocution, d'incendie ou de blessure, n'immergez pas le fer, le cordon, la fiche ou la base, dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Eteignez l'appareil avant de le débrancher. Ne triez pas sur le câble pour le de déconnecter de la prise murale, en revanche, attrapez la fiche et tirez pour débrancher.
6. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou d'un comptoir et évitez qu'il ne touche une surface chaude. Utilisez toujours les boutons ou les poignées. Laissez refroidir complètement avant de déplacer l'appareil.
7. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, avant de remplir le réservoir ou pour vider le réservoir.. Laissez l'appareil refroidir avant de nettoyer, monter ou démonter des parties de l'appareil.
8. N'utilisez pas ce fer s'il est tombé, en cas de signe d'usure ou de dommage, ou s'il fuit, ou si le cordon est endommagé.
9. Ne pas démonter l'appareil. Retournez l'appareil au centre de service autorisé pour le faire vérifier ou réparer. Un réassemblage incorrect peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie, ou de blessure.
10. Faites particulièrement attention lorsque l'appareil est utilisé par ou en présence d'enfants. Les enfants ne doivent pas être autorisés à utiliser ou jouer avec cet appareil, ou à proximité de cet appareil. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux facultés physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ; à moins qu'elles n'aient été instruites ou soient supervisées par la personne responsable de leur sécurité.

Fax +1 305 430 9692

11. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est branché, ou sur une table de repassage, ou si il est encore chaud.
12. Des brûlures peuvent être occasionnées si l'utilisateur entre en contact avec les surfaces métalliques, l'eau chaude ou la vapeur. Faites attention en retournant un générateur de vapeur, il pourrait y avoir de l'eau brulante dans le réservoir.
13. Ne dirigez pas un jet de vapeur vers des personnes, animaux, ou vers des vêtements s'ils sont en train d'être portés.
14. Un dépôt minéral pourrait être occasionne par l'utilisation d'eau du robinet, qui pourrait boucher les trous de la semelle du fer. L'utilisation d'eau déminéralisée est recommandée.
15. Replacez toujours le fer sur son support intégré à la base, jamais sur son talon.
16. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant est à proscrire et pourrait occasionner des risques d'incendie, chocs électriques ou blessures.
17. N'utilisez pas ce fer s'il est tombé, en cas de signe d'usure ou de dommage, ou s'il fuit, ou si le cordon est endommagé.
18. Ne faites pas fonctionner l'appareil si son cordon ou sa fiche est endommagé. Retournez l'appareil au centre de service autorisé pour le faire vérifier ou réparer et éviter tout risque de choc électrique, d'incendie, ou de blessure.
19. Le fer doit être utilise sur une surface plane et stable
20. Prenez garde à ce que le support utilise pour poser l'appareil repose sur une surface stable.

USAGE DOMESTIQUE
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS SPECIALES

- Cet appareil consomme 1700W. Pour éviter une surcharge électrique, ne connectez pas d'autres appareils de forte consommation sur le même circuit.
- Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, assurez-vous que l'ampérage de la rallonge est égal ou supérieur à celui de l'appareil (15A). Une rallonge avec un ampérage inférieur à

Fax +1 305 430 9692

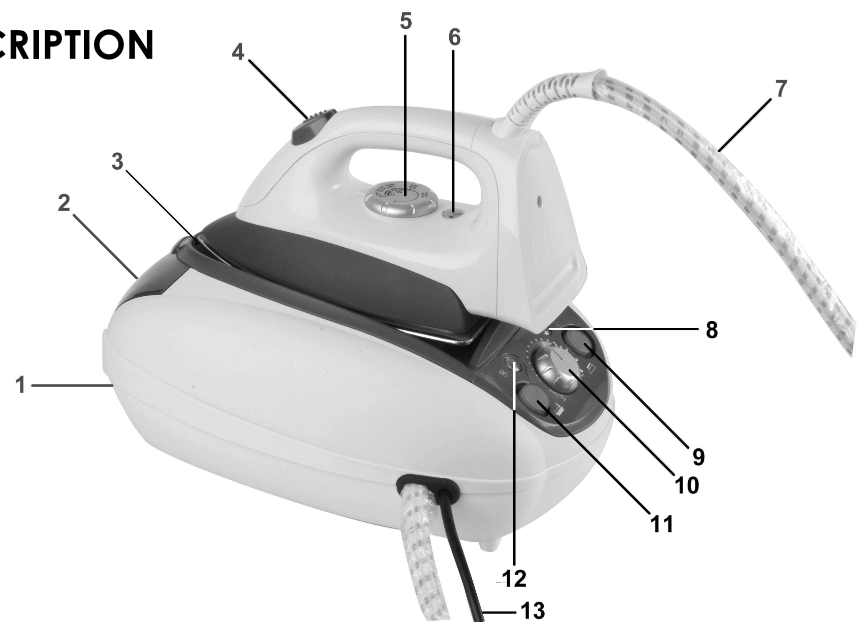
celui de l'appareil risquerait de surchauffer et pourrait brûler ou occasionner des chocs électriques.

- La rallonge ne doit pas pendre du plan de travail ou de la table afin d'éviter que les enfants ne le tirent ou trébuchent.

INSTRUCTIONS POUR LES FICHES POLARISÉES

Cet appareil est équipé d'une prise polarisée (une des deux tiges métalliques est plus longue que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise ne peut être introduite que d'une seule façon dans la fiche murale. Si cette prise ne rentre pas correctement dans la fiche, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. **N'essayez jamais de modifier vous-même la prise polarisée.**

DESCRIPTION



1. Réservoir
2. Couvercle du réservoir
3. Support du fer
4. Bouton jet de vapeur (verrouillable)
5. Thermostat réglable
6. Témoin lumineux de température du fer
7. Cordon de raccord (pour la vapeur)
8. Témoin lumineux de remplissage du réservoir
9. Interrupteur du fer
10. Régulateur de vapeur
11. Interrupteur pour la vapeur
12. Témoin lumineux de contrôle de la vapeur
13. Cordon d'alimentation

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Lisez toutes les instructions d'utilisation et les précautions d'usage
- Veillez à enlever toute protection ou emballage de l'appareil, ainsi que de la semelle. Nettoyez la semelle avec un chiffon doux.
- Certaines parties du fer à repasser ont été légèrement graissées. De ce fait, le fer à repasser pourrait dégager un peu de fumée lorsque vous le mettez en marche pour la première fois, mais cela ne durera qu'un court moment.
- Avant le premier usage, nous vous conseillons de nettoyer le fer de la manière suivante: remplissez le réservoir, branchez l'appareil, appuyez sur l'interrupteur de la chaudière et sur l'interrupteur du fer, mettez le thermostat sur "LINEN", le régulateur de vapeur sur MAX et laissez chauffer 10 minutes. Lorsque la température est atteinte, enlevez le fer de la base, tenez-le verticalement et appuyez sur le bouton jet de vapeur pendant 30 secondes, puis attendez 30 secondes et répétez ce cycle deux fois.

  Eteignez l'appareil (interrupteur de la chaudière et interrupteur du fer sur la position éteinte), débranchez-le et laissez-le refroidir suffisamment, puis nettoyez la semelle avec un tissu humide.

CONSEILS ET PRECAUTIONS

- Avant d'utiliser la fonction vapeur pour la première fois, ou après quelques minutes sans utilisation, appuyez sur la gâchette vapeur deux ou trois fois loin de vos vêtements. Cela garantira l'évacuation des gouttes d'eau qui auraient pu se former dans le cordon vapeur.
- Pour de meilleurs résultats, utilisez une planche de repassage en maillage, qui laissera s'évacuer le trop de vapeur dégagé lors du repassage.

Fax +1 305 430 9692

FER A REPASSER: PRECAUTION D'USAGE ET TEMPERATURES

- Choisissez la température en fonction de la nature du tissu. Vérifiez l'étiquette du vêtement avant de positionner le bouton.
- Si les instructions de repassage ne sont pas mentionnées sur l'étiquette mais que vous connaissez la composition de la matière à repasser, suivez les instructions mentionnées dans le tableau ci-dessous.

Type de textile	Réglage de température	Réglage de la vapeur
Synthétique (e.g. acétate, acrylique, viscose, polyamide, polyester, …) **Soie**	MIN ●	NON
Laine	●●	OUI
Coton **Lin**	●●● MAX	OUI

- Le tableau ci-dessus est valable pour les fibres uniquement. Si le tissu se plisse ou brille ou encore bombe sous le fer à repasser, il est préférable de baisser la température à l'aide du thermostat réglable (3) pour éviter d'abîmer le textile.
- Triez les articles à repasser en fonction des fibres textiles: laine avec laine, coton avec coton, etc.
- L'appareil chauffe plus vite qu'il ne refroidit. De ce fait, commencez à repasser les articles qui demandent une température basse, comme ceux qui sont composés de fibres synthétiques ou laine. Ensuite, les articles qui demandent une température moyenne, pour finir avec ceux qui demandent une température élevée.
- Si l'article à repasser est fabriqué d'un mélange de différentes fibres textiles, choisissez la température en fonction de la fibre qui demande la plus basse température (par exemple si vous devez repasser un tissu comprenant 40% de polyester et 60% de coton, il faudrait choisir la température correspondant au polyester et sans vapeur).

- Si vous ne connaissez pas la composition textile du tissu à repasser, prenez une partie qui n'est pas visible lorsque vous portez le vêtement et commencez à repasser à basse température pour augmenter petit à petit.
- Les articles 100% laine peuvent être repassés avec le fer à repasser sur position vapeur. Il est recommandé d'appliquer un jet de vapeur et d'appliquer un morceau de tissu sec entre le fer et la matière en laine.
- Lorsque vous repassez avec vapeur, un effet de brillance peut survenir sur le tissu. Ceci peut être évité en repassant l'article à l'envers ou en interposant un linge légèrement humide.
- Le velours et autres textiles qui brillent rapidement doivent être repassés dans une seule direction (de préférence dans le sens des fibres). Veillez à ne pas appliquer une pression trop forte et évitez de laisser le fer à repasser pendant un laps de temps même court sur le même endroit à repasser.
- Repassez l'envers des tissus synthétiques ou en soie. Il est recommandé de ne pas utiliser la vapeur car cela provoque des taches non souhaitées (auréoles, ...).
- Quand vous avez repassé des tissues en utilisant une chaleur haute, ne repassez pas immédiatement après des tissus qui requièrent une plus basse température (comme du nylon, …). Adaptez le sélecteur de température avec un réglage de température plus bas, et attendez que le fer refroidisse à la température désirée.

REPASSAGE A SEC (SANS VAPEUR)

- Branchez l'appareil sur un prise de courant. Pressez l'interrupteur pour le fer (9) uniquement.
- Sélectionnez une température sur le fer dans la zone indiquée par le symbole , et ajustez la quantité de vapeur sur la base (10) au minimum.
- Laissez le fer sur son support jusqu'à ce que le voyant indiquant la température (6) s'éteigne.
- Pour repasser sans vapeur, laissez l'interrupteur (11) de la base dans la position arrêt et ne pressez pas le bouton jet de vapeur (4).

Fax +1 305 430 9692

REMPLISSAGE DU RESERVOIR (POUR REPASSAGE AVEC VAPEUR)

- Posez la base de l'appareil sur une surface stable, horizontale et résistante à la chaleur.
- Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et versez de l'eau claire dans le réservoir sans dépasser le niveau "MAX". Vous pouvez utiliser l'eau du robinet, mais il est préférable d'utiliser de l'eau distillée.
- Fermez le réservoir.
- Ne jamais utiliser de vinaigre, agent détartrant ou autre produit chimique dans le réservoir d'eau, car cela endommagerait l'appareil pendant l'usage. Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet, mais nous conseillons d'utiliser de l'eau déminéralisée pour maintenir une performance optimale pendant toute la durée de vie de l'appareil.

REMPLISSAGE DU RESERVOIR PENDANT LE REPASSAGE

Quand le réservoir (1) est vide, le témoin de remplissage d'eau (8) s'allume. Etant donné que le réservoir de cet appareil n'est pas sous pression, il vous est possible de remplir le réservoir en cours de fonctionnement. Pour cela, procédez comme décrit ci-dessus dans le paragraphe "Remplissage du réservoir".

REPASSAGE A LA VAPEUR

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que l'interrupteur (2) n'est pas enclenché, bloquant la gâchette (1) en position vapeur.

- Remplissez le réservoir d'eau, connectez l'appareil sur le secteur et mettez l'appareil sous tension.
- Suivez les indications reprises dans le tableau concernant le réglage du thermostat du fer (6). Le repassage avec vapeur n'est possible qu'à haute température. Il faut donc placer le thermostat sur ●● ou ●●●.
- Placez l'appareil dur son support sur la base.

Fax +1 305 430 9692

- Ajustez la température du fer et sélectionnez un réglage indiquant le symbole vapeur.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation et le cordon de raccord (7) pour la vapeur.
- Pressez les deux interrupteurs lumineux (9) et (11). Ces témoins lumineux restent allumés en permanence, indiquant que l'appareil est sous tension.
- Dès que l'appareil a atteint la température nécessaire pour la production de vapeur, le témoin lumineux de contrôle de la vapeur s'éteint (12) s'allume. Vous pouvez alors utiliser la fonction vapeur.
- Le témoin de température (6) sur le fer s'allumera alternativement, signifiant que la température de la semelle du fer à repasser se régule en fonction du réglage du thermostat. Vous pouvez continuer à repasser.
- Poussez sur le bouton jet de vapeur (4) pour faire sortir la vapeur de la semelle du fer. Relâchez le bouton et la vapeur cessera de sortir de la semelle. Pour un jet de vapeur continu, enclenchez le bouton de verrouillage violet. Pour arrêter la génération de vapeur, repoussez le bouton de verrouillage vers l'avant et relâchez la gâchette.
- Vous pouvez contrôler la quantité de vapeur générée par la base en ajustant le cadran (10). Note : la quantité maximale de vapeur ne peut être obtenue que quand la température du fer est réglée sur la position maximale; ou sinon de l'eau pourrait goutter de la semelle)
- Lorsque vous avez utilisé beaucoup de vapeur dans un laps de temps très court, le débit de vapeur sera légèrement réduit le temps que votre appareil produise à nouveau suffisamment de vapeur pour compenser cette différence. Ce phénomène se produira aussi lorsqu'il n'y aura plus suffisamment d'eau dans le réservoir.
- Lorsqu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir, vous entendrez un bruit plus important lorsque vous actionnez le bouton vapeur. Quand toute l'eau sera épuisée dans le réservoir, le témoin de remplissage (8) s'allumera. Si vous désirez continuer d'utiliser la fonction vapeur, il sera alors nécessaire de remplir le réservoir. Le témoin s'éteindra de nouveau lorsque le réservoir aura été rempli.

Fax +1 305 430 9692

Remarque: lorsque vous commencez à utiliser la fonction vapeur, il est normal que l'amorçage de la pompe produise des sons vibrants. Ils sont causés par l'air dans la cartouche anticalcaire et ils seront réduits lorsque l'air est sorti de la cartouche. Si le bruit n'a pas diminué après 60 secondes, contrôlez si la cartouche anticalcaire a été installée correctement.

DEFROISSAGE VERTICAL

Le jet de vapeur permet aussi de repasser des vêtements délicats, verticalement. Cette fonction s'appelle « repassage vertical ». Pour cela, il faut suspendre le vêtement à défroisser en évitant les mauvais plis et positionner le fer à repasser verticalement à quelques centimètres du vêtement. Pressez sur la gâchette (4) (ou verrouillez la en position), et déplacez ensuite le fer à repasser en envoyant simultanément de la vapeur en prenant soin de ne pas laisser la semelle entrer en contact avec le vêtement. La distance entre la semelle et le vêtement, ainsi que la quantité de vapeur (ajustable avec le cadran (10)) dépend du type de textile et de la gravité des plis.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE REPASSER

- Mettez le thermostat du fer sur la position 'MIN', et éteignez l'appareil en pressant sur les interrupteurs (9) et (11).
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir en laissant le fer pose sur sa base. L'emplacement prévu à cet effet est antidérapant et ne dégradera pas la semelle du fer.
- Attendez que l'appareil soit complètement refroidi pour le ranger.

CARTOUCHE ANTICALCAIRE

Votre appareil est muni d'une cartouche anticalcaire située dans le réservoir. Vous pouvez donc utiliser de l'eau du robinet, elle sera filtrée par la cartouche.

- Il est nécessaire de remplacer la cartouche environ tous les 6 mois (ou toutes les 120 heures d'utilisation). Cependant, cette période peut varier en fonction de la fréquence d'utilisation et du taux de

Fax +1 305 430 9692

calcaire dans l'eau de votre région. Si le taux de calcaire est élevé, il faudra changer la cartouche plus fréquemment.

- Vous pouvez retarder le remplacement de la cartouche en utilisant de l'eau distillée ou un mélange de 50% de l'eau du robinet et 50% de l'eau distillée.
- Pour retirer la cartouche, ouvrez le réservoir et enlevez la cartouche du réservoir. Quand vous mettez une nouvelle cartouche dans le réservoir, plongez-la dans l'eau pendant quelques minutes avant d'utiliser l'appareil de nouveau afin d'obtenir une meilleure performance.
- Pour vous procurer une nouvelle cartouche, faites appel au service après-vente de Kalorik.
- **N'utilisez jamais l'appareil sans sa cartouche anticalcaire!**

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez refroidir.
- Les parties plastiques de l'appareil peuvent être nettoyées avec un tissu humide.
- Pour nettoyer la semelle du fer, utilisez également un chiffon humide, ou vous trouverez dans le commerce des produits spécifiques pour cet usage. Suivez les consignes indiquées. N'utilisez jamais d'éponges ou de tampons abrasifs.
- **Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**
- Tout autre opération de maintenance doit être effectuée par un service agrée par le fabricant.

Fax +1 305 430 9692

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause possible	Solution
De la poudre blanche s'échappe de la semelle	C'est normal quand le fer est nouveau	La poudre n'est pas nocive et disparaîtra après quelques usages
De l'eau goutte de la semelle lors du repassage à la vapeur	Quand vous commencez à repasser à la vapeur, le générateur de vapeur est encore froid et la vapeur se refroidira vite.	C'est normal; après quelques secondes, le jet de vapeur deviendra normal. Vous pouvez commencer par mettre le fer sur un vieux vêtement afin d'absorber l'eau.
Le réservoir ne produit pas de vapeur	L'interrupteur de la chaudière n'a pas été mis en marche ou il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir .	Appuyez sur l'interrupteur de la chaudière ou remplissez le réservoir d'eau et attendez jusqu'à ce que le témoin lumineux du fer s'éteigne.
Il n'y a pas de jet de vapeur quand le bouton jet de vapeur est pressé	Lors du repassage à haute température, la vapeur avec une température très élevée n'est pas visible.	Mettez un miroir sous la semelle pour vérifier si de la vapeur est produite.
La semelle est sale	Les impuretés dans l'eau adhèrent à la semelle ou la température est trop élevée pour les vêtements.	Nettoyez la semelle à l'aide d'un chiffon doux humide et ajustez la température.

GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : **www.KALORIK.com**.

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur le territoire des Etats-Unis, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit originel qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil

au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agrée (visitez notre site internet **www.KALORIK.com** ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.

NOTES :

NOTES :